

SENAT UL
25. SEJA

Številka: 031-3/2020
Datum: 25. 2. 2020

4. **TOČKA: Poročili o postopku priznavanja tujega srednješolskega in visokošolskega izobraževanja na Univerzi v Ljubljani za leto 2019**

Predlagatelj gradiva: Univerzitetna služba za 1. in 2. stopnjo

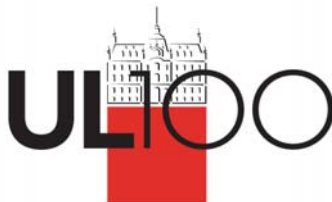
Poročevalka: prof. dr. Barbara Novak, prorektorica

Prilogi:

- Poročilo o postopkih priznavanja tujega srednješolskega izobraževanja na Univerzi v Ljubljani za leto 2019
- Poročilo o postopkih priznavanja tujega visokošolskega izobraževanja na Univerzi v Ljubljani za leto 2019

SEZNANITEV:

Senat UL se seznanja s Poročiloma o postopkih priznavanja tujega srednješolskega in visokošolskega izobraževanja na UL v letu 2019.



Senatu UL

Številka: 031-1/2020

Datum: 17. 2. 2020

POROČILO O POSTOPKIH PRIZNAVANJA TUJEGA SREDNJEŠOLSKEGA IZOBRAŽEVANJA NA UNIVERZI V LJUBLJANI ZA LETO 2019

Poročilo zajema statistični pregled postopkov priznavanja izobraževanja za namen nadaljevanja izobraževanja v prvih letnikih prvostopenjskih visokošolskih strokovnih in univerzitetnih ter enovitih magistrskih študijskih programih na članicah Univerze v Ljubljani. Postopki priznavanja potekajo na podlagi določb Zakona o vrednotenju in priznavanju izobraževanja, (Ur. l. RS, št. 87/2011, 9/11, 109/12) in veljavnih mednarodnih sporazumov.

Univerza v Ljubljani obravnava vloge kandidatov za študij, ki kot prvo izbiro navedejo študijske programe članic UL, na podlagi Dogovora o sodelovanju pri postopkih priznavanja tujega izobraževanja za prijavno-sprejemne postopke pa tudi vloge, kjer so kandidati kot prvo željo na prijavnem obrazcu navedli, koncesioniran študijski program samostojnega visokošolskega zavoda ali zasebne univerze.

V letu 2019 smo prejeli 1921 vlog za priznavanje tujih srednješolskih spričeval, od katerih je bilo 231 nepravočasnih in 562 nepopolnih. Vsebinsko je bilo obravnavanih **1128 vlog** od tega 52 vlog za samostojne visokošolske zavode na podlagi dogovora o sodelovanju iz drugega odstavka tega poročila.

1. Pregled števila obravnavanih vlog za priznavanje srednješolskega izobraževanja za namen nadaljevanja izobraževanja po državah izvora listin

Preglednica 1: Pregled števila obravnavanih vlog, ki so bile v procesu priznavanja izobraževanja za nadaljevanje študija za vpis v študijskem letu 2019/2020

država	število prejetih in obravnavanih vlog
MAKEDONIJA	396
BOSNA IN HERCEGOVINA	306

HRVAŠKA	158
SRBIJA	180
ITALIJA	64
ČRNA GORA	66
AVSTRIJA	41
RUSKA FEDERACIJA	18
ZDRUŽENE DRŽAVE AMERIKE	7
UKRAJINA	7
IRAN	5
VELIKA BRITANIJA	5
ŠVICA	3
KOSOVO	3
KAZAHSTAN	3
ALBANIJA	2
ARGENTINA	2
BRAZILIJA	2
KANADA	2
BELGIJA	1
INDIJA	1
MADŽARSKA	1
TURČIJA	1
FRANCIJA	1
SLOVAŠKA	1
BOLGARIJA	1
SIRIJA	1
AFGANISTAN	1
PALESTINA	1
REPUBLIKA BURUNDI	1
POLJSKA	1
AVSTRALIJA	1

ČEŠKA	1
ESTONIJA	1
KITAJSKA	1
Skupna vsota	1128

Kot je razvidno iz preglednice 1, prihajajo vloge iz 35 različnih držav. Največ vlog prihaja iz držav iz ozemlja nekdanje Jugoslavije ter bližnjih držav, in sicer največ iz Republike Makedonije ter Bosne in Hercegovine, sledijo pa jima: Republika Hrvaška in Republika Srbija.

Precej vlog je bilo nepopolnih, čeprav so bodočim študentom podrobne informacije o postopku priznavanja in dokumentih, ki se zahtevajo v postopku, razvidne s spletnih strani UL, iz Razpisa za vpis v dodiplomski študij, informacij o študiju tujcev in različnih drugih virov. Najpogostejši razlog za nepopolno vlogo je bil v tem, da so študenti namesto originalne zaključne srednješolske listine priložili overjeno kopijo listine o izobraževanju v postopek, kar pa ni dovolj v skladu s Pravilnikom o obrazcih in dokumentaciji. Nepopolne vloge smo morali, kljub večkratnem pozivu k dopolnitvi, zavreči. Težava se je pojavljala tudi, če so se kandidati prijavi na več univerz in so morali v postopek priznavanja priložiti na več mestih predložiti svoje originalne listine o zaključenem izobraževanju. Par vlog je bilo tudi, ki niso ustrezale merilom, in so prihajale predvsem iz držav, kjer je dostop do virov informacij relativno slabo dostopen, državi pa nimata niti na diplomatskem področju dovolj stikov (na primer države Afrike). V letu 2019 je bilo s sklepom zavrženih 562 vlog iz razloga neposlanih dokumentov.

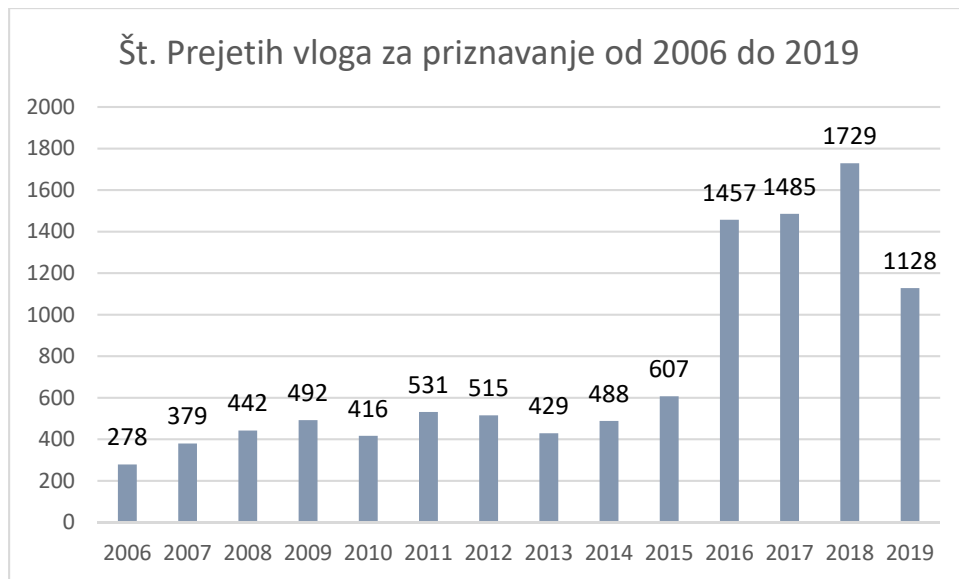
Preglednica 2: Število vlog za priznavanje izobraževanja od leta 2006 do leta 2019

leto	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019
skupaj	278	379	442	492	416	531	515	429	488	607	1457	1485	1729	1128
Indeks rasti		36%	17%	11%	-15%	28%	-3%	-17%	14%	24%	140%	1,92%	16,43%	- 34,76

Število prejetih vlog po mesecih precej niha. Največje število vlog je prejetih pred iztekom roka, in sicer konec marca za državljane EU ter druga polovica aprila za državljane tretjih držav. Večina kandidatov svoje vloge dopolni v mesecu juliju in avgustu. Razlog je večinoma ta, da se postopek priznavanja nanaša na predpisane roke, določene za prijavitni postopek, poleg tega pa kandidati iz nekaterih držav (npr. Hrvaška, Makedonija) prejmejo srednješolske zaključne listine v mesecu juliju oz. avgustu.

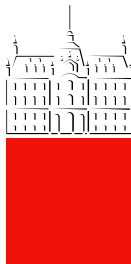
Število vloženih vlog za priznavanje izobraževanja za namen nadaljevanja izobraževanja se je v letu 2019 glede na prejšnje leto zmanjšalo, vendar statistični pregled vlog za priznavanje izobraževanja za namen nadaljevanja izobraževanja od leta 2006 prikazuje porast števila vlog za priznavanje kot je razvidno iz preglednice 2 in grafičnega prikaza v preglednici 3 spodaj.

Preglednica 3: Grafični prikaz vlog od 2006 do 2019



Pripravila:
Svetlana Matijević
Pooblaščenca oseba za priznavanje na UL

Prof. dr. Barbara Novak l.r.
Prorektorica



Senatu UL

Številka: 710-2/2019

Datum: 10. 1. 2020

POROČILO O POSTOPKIH PRIZNAVANJA TUJEGA VISOKOŠOLSKEGA IZOBRAŽEVANJA NA UNIVERZI V LJUBLJANI ZA LETO 2019

Poročilo zajema statistični pregled postopkov priznavanja tujega izobraževanja za namen vpisa v višje (2. in 3. letnike) prvostopenjskih ter v prve in višje letnike drugostopenjskih magistrskih in doktorskih študijskih programov. Postopki se vodijo skladno z določbami Zakona o vrednotenju in priznavanju izobraževanja (Ur. l. RS, št. 87/2011 in popravki in spremembe) in Statuta UL.

Poročilo vsebuje še prikaz primerjave števila prejetih vlog od 2006 do 2019.

1. OBRAVNAVANE VLOGE V OBDOBJU OD 1. 1. 2019 DO 31. 12. 2019

Vloge za priznanje tujega izobraževanja oddajo kandidati za vpis v študijski program na UL skupaj s prijavo za študij v okviru objavljenih razpisov za vpis in v okviru razpisanih rokov za prijavo na študij (okvirno od začetka februarja do konca septembra). Skupno število obravnavanih vlog za priznavanje tujega izobraževanja za namen nadaljevanja študija na dodiplomskem in podiplomskem študiju na UL se je s 1072 vlog v letu 2018, zvišalo na 1182 v letu 2019.

V poročilu je predstavljeno število obravnavanih vlog, pri čemer je pomembno poudariti, da imajo nekatere članice v prijavi za študij v magistrskih študijskih programih možnost, da se kandidati z enim obrazcem prijavijo za vpis v več kot en študijski program (nekateri tudi do tri). V teh primerih se obravnava prijava kot ena vloga za priznavanje tujega izobraževanja in pripravi sklep, ki velja za vse želje v prijavi. Članice se tudi v primerih, kadar so prijave za študij oddane ločeno, vse pogosteje odločajo, da postopke priznavanja, ki bi sicer tekli ločeno glede na prijavo, združijo in obravnavajo kot en zahtevek.

1.1. Pregled števila obravnavanih vlog za priznanje tujega izobraževanja za vpis v študijsko leto 2019/2020 po stopnjah študija in vrsti prijav

Največje število vlog za priznavanje tujega izobraževanja je bilo oddanih s prijavo za vpis v 1. letnik na magistrskih študijskih programih in doktorskih študijskih programih. Podatki ne zajemajo nepravočasnih prijav. Nepravočasne prijave niso bile obravnavane, kandidati pa so bili o tem obveščeni v uvodnih delih razpisov za vpis.



Vloge po stopnjah študija in vrsti prijav	Število vlog
Vpis v 1. letnik magistrskega študija	709
Vpis v 1. letnik doktorskega študija	138
Vpis v višji letnik magistrskega študija	50
Vpis v višji letnik dodiplomskega študija	45
Vpis v višji letnik enovitega magistrskega študija	23
Vpis na mesta za program za izpopolnjevanje	5
Vpis v višji letnik doktorskega študija	3
Vpis na mesta za diplomante enovitega magistrskega študija	2
Vzporedni vpis na dodiplomski študij	1
Vzporedni vpis na magistrski študij	0
Vpis na mesta za diplomante dodiplomskega študija	0
Skupaj	976

1.2. Pregled vlog po državah izvora tujih listin o izobraževanju in izidi postopkov reševanja

Kot vsako, leto, med številom prejetih vlog iz posameznih držav, prednjačijo države JV Evrope, s katerimi ima RS sklenjene sporazume o oprostitvi šolnin.

Vloge po državah	Izidi postopkov reševanja						Skupaj
	ugodi	ne ugodi	zavrže	zavrne	ustavi	nepravočasne	
BOSNA IN HERCEGOVINA	169	8	16	0	4	17	214
SEVERNA MAKEDONIJA	121	6	16	0	8	14	165
SRBIJA	117	6	9	0	3	20	155
HRVAŠKA	59	9	4	0	0	9	81
TURČIJA	25	0	8	0	1	11	45
ČRNA GORA	23	3	3	1	1	7	38
IRAN (ISLAMSKA REPUBLIKA)	25	1	0	0	0	6	32
ITALIJA	23	0	3	0	0	2	28
PAKISTAN	11	0	2	0	0	14	27
ZDRUŽENO KRALJESTVO (GBR)	11	1	3	0	1	11	27
KOSOVO	13	0	4	0	1	6	24
NEMČIJA	12	0	0	0	2	6	20
NIZOZEMSKA	10	2	1	0	3	3	19
PORTUGALSKA	9	0	0	0	1	7	17
RUSKA FEDERACIJA	11	1	0	0	0	5	17
AVSTRIJA	12	0	0	0	2	1	15



Vloge po državah	Izidi postopkov reševanja						Skupaj
	ugodi	ne ugodi	zaviže	zavrne	ustavi	nepravočasne	
BANGLADEŠ	4	0	0	0	0	11	15
FRANCIJA	12	1	1	0	0	1	15
ZDA	10	1	3	0	0	1	15
GANA	0	0	4	0	0	10	14
IZRAEL	9	0	2	0	0	3	14
INDIJA	6	1	1	0	0	5	13
UKRAJINA	4	0	1	0	1	5	11
KITAJSKA	6	0	4	0	0	0	10
MADŽARSKA	4	0	0	4	0	1	9
BRAZILIJA	8	0	0	0	0	0	8
GRČIJA	2	0	4	0	0	2	8
ŠPANIJA	2	1	1	0	1	3	8
NIGERIJA	1	0	1	0	0	5	7
SLOVAŠKA	1	3	0	0	2	1	7
AVSTRALIJA	3	0	1	0	1	1	6
ČEŠKA REPUBLIKA	4	0	0	0	1	0	5
ESTONIJA	4	0	0	0	0	1	5
INDONEZIJA	4	0	0	0	0	1	5
JORDANIJA	3	0	0	0	0	2	5
ALBANIJA	3	0	1	0	0	0	4
EGIPT	4	0	0	0	0	0	4
POLJSKA	3	0	0	0	0	1	4
ŠVEDSKA	3	0	0	0	0	1	4
BOLGARIJA	3	0	0	0	0	0	3
KOLUMBIJA	3	0	0	0	0	0	3
LIBANON	1	0	2	0	0	0	3
ETIOPIJA	1	0	0	0	0	1	2
GRUZIJA	1	0	1	0	0	0	2
IRSKA	1	0	1	0	0	0	2
JAPONSKA	1	0	0	0	0	1	2
KENIJA	2	0	0	0	0	0	2
KOREJA, REPUBLIKA	1	0	1	0	0	0	2
LIBIJA	1	0	0	0	0	1	2
MALEZIJA	0	0	0	0	0	2	2
MAROKO	0	0	0	0	0	2	2
MEHIKA	2	0	0	0	0	0	2
PALESTINA	0	0	0	0	0	2	2
ROMUNIJA	2	0	0	0	0	0	2



Vloge po državah	Izidi postopkov reševanja						Skupaj
	ugodi	ne ugoti	zavrže	zavrne	ustavi	nepravočasne	
SIRSKA ARABSKA REPUBLIKA	2	0	0	0	0	0	2
ŠVICA	2	0	0	0	0	0	2
ARGENTINA	1	0	0	0	0	0	1
BELGIJA	1	0	0	0	0	0	1
ČILE	1	0	0	0	0	0	1
DANSKA	1	0	0	0	0	0	1
EKVADOR	1	0	0	0	0	0	1
FILIPINI	0	0	0	0	0	1	1
FINSKA	1	0	0	0	0	0	1
IRAK	1	0	0	0	0	0	1
JUŽNA AFRIKA	1	0	0	0	0	0	1
KANADA	1	0	0	0	0	0	1
KAZAHSTAN	0	0	0	1	0	0	1
KIRGIZISTAN	1	0	0	0	0	0	1
LATVIJA	1	0	0	0	0	0	1
LIBERIJA	1	0	0	0	0	0	1
MALTA	1	0	0	0	0	0	1
NIKARAGVA	1	0	0	0	0	0	1
PERU	1	0	0	0	0	0	1
RUANDA	1	0	0	0	0	0	1
SAUDOVA ARABIJA	1	0	0	0	0	0	1
SENEGAL	0	0	0	0	0	1	1
ŠRILANKA	0	0	1	0	0	0	1
TAJSKA	1	0	0	0	0	0	1
TUNIZIJA	0	0	0	0	0	1	1
UZBEKISTAN	1	0	0	0	0	0	1
ZDRUŽENI ARABSKI EMIRATI	0	1	0	0	0	0	1
Skupna vsota	793	45	99	6	33	206	1182

Pozitivno rešenih je bilo 793 vlog, neugodenih, zavrženih, ustavljenih, zavrnenih je bilo skupaj 183. 206 vlog je bilo nepravočasnih in niso bile obravnavane, kot je bilo tudi napovedano v razpisih za vpis.



Pregled vseh vlog za priznanje tujega izobraževanja za namen nadaljevanja študija v letu 2019 po članicah

ČLANICE UL	ŠTEVILO VLOG
UL EKONOMSKA FAKULTETA	360
UL FAKULTETA ZA DRUŽBENE VEDE	190
UL PEDAGOŠKA FAKULTETA	99
UL BIOTEHNIŠKA FAKULTETA	90
UL FILOZOFSKA FAKULTETA	74
UL FAKULTETA ZA GRADBENIŠTVO IN GEODEZIJO	57
UL FAKULTETA ZA RAČUNALNIŠTVO IN INFORMATIKO	33
UL FAKULTETA ZA ELEKTROTEHNIKO	31
UL FAKULTETA ZA ARHITEKTURO	28
UL FAKULTETA ZA MATEMATIKO IN FIZIKO	26
UL AKADEMIJA ZA LIKOVNO UMETNOST IN OBLIKOVANJE	25
UL NARAVOSLOVNOTEHNIŠKA FAKULTETA	24
UL FAKULTETA ZA UPRAVO	23
UL MEDICINSKA FAKULTETA	22
UL AKADEMIJA ZA GLASBO	16
UL FAKULTETA ZA FARMACIJO	15
UL FAKULTETA ZA KEMIJO IN KEMIJSKO TEHNOLOGIJO	15
UL FAKULTETA ZA STROJNIŠTVO	10
UL FAKULTETA ZA SOCIALNO DELO	9
UL FAKULTETA ZA ŠPORT	9
UL PRAVNA FAKULTETA	9
UL AKADEMIJA ZA GLEDALIŠČE, RADIO, FILM IN TELEVIZIJO	6
UL FAKULTETA ZA POMORSTVO IN PROMET	5
UL TEOLOŠKA FAKULTETA	3
UL ZDRAVSTVENA FAKULTETA	2
UL VETERINARSKA FAKULTETA	1
Skupna vsota	1182



2. PREGLED ŠTEVILA VLOG ZA PRIZNAVANJE IZOBRAŽEVANJA ZA NAMEN NADALJEVANJA ŠTUDIJA OD LETA 2006 DO 2019

1.4 Pregled števila obravnavanih vlog na UL po letih



3. EVIDENCE POSTOPKOV PODPORA POOBLAŠČENIM OSEBAM ZA VODENJE POSTOPKOV

Postopki priznavanja za vpis v višje letnike, za vpis na mesta za diplomante in za vpis na vzporedni študij dodiplomskih študijskih programov ter postopki priznavanja za vpis v magistrske in doktorske študijske programe so v letu 2019 tekli v skladu z določbami Statuta UL, ki opredeljuje postopek uveljavljanja pravic študentov in ki veljajo tudi za postopke priznavanja tujega izobraževanja na UL.

Univerzitetna služba za prvo in drugo stopnjo vsako leto organizira srečanje pooblaščenih oseb, ki vodijo postopek priznavanja na članicah. Na teh srečanjih so obveščeni o novostih na področju, hkrati pa imajo priložnost izpostaviti dobre prakse ali se posvetovati o problemih, s katerimi se srečujejo. Za leto 2020 je predvideno srečanje spomladi, na njem pa bodo sodelujoči obveščeni o načrtih skupine za spremljanje bolonjskega procesa na področju priznavanja tujega izobraževanja (BFUG



Recognition) na teme: avtomatsko priznavanje tujih kvalifikacij, ponarejene diplome, digitalizacija postopkov in prenosa podatkov v postopkih priznavanja.

Pripravila:
Andreja Pavlin

Prof. dr. Barbara Novak, l. r.
Prorektorica